

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> PORTES ET CADRES ACIERS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C31-143012/A	<b>Date</b> 2013-12-27
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C31-14-3012	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-290-12547	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-3-36376 (290)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-12</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Duval, Diane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta290
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3864 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Service Correctionnel du Canada 242 Montée Gagnon Ste-Anne des Plaines, Qc J0N 1H0 Communiquer avec M. Eric Germain avant la livraison au: 450-664.6612 eric.germain@csc-scc.gc.ca	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> .	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	PORTES ET CADRES D'ACIERS FOURNIR ET LIVRE LES PORTES ET CADRES ACIERS SELON ÉNONCÉ DES BESOINS 21896-13-5019 ET DESSINS TECHNIQUES ANNEXES A, B, C,D CI-JOINTS. NB: LA LIVRAISON DOIT ÊTRE FAITE POUR LE 31 MARS 2014 PUISQUE L'INSTALLATION DOIT DÉBUTER LE 1ER AVRIL 2014.	21C31	21C31	1	Chaque	\$	XXXXXXXXXXXX	.	

---

## TABLE OF CONTENTS

### PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

### PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

### PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection
3. Security Requirement

### PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

### PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents

### List of Annexes:

Annex A	Requirement
Annex B	Doors and frames spreadsheet
Annex C	Details of doors and frames
Annex D	Doors hardware
Appendix 1	List of administrators
Annex	Institutional access, clearance request

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1. Security Requirement

There is a security requirement associated with the requirement. For additional information, consult Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection, and Part 6 - Resulting Contract Clauses.

### 2. Requirement

Supply and deliver steel doors and frames

### 3. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2013-06-01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

### 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

#### 2.1 Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of

---

competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least ten (10) days before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

### **3. Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

### **4. Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **1. Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Financial Bid ( 1 hard copies+ original)

Section II: Certifications

#### **Section I: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

#### **1.1 Exchange Rate Fluctuation**

C3011T (2011-01-11), Exchange Rate Fluctuation

## Section II: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

#### 1.1 Technical Evaluation

##### Technical mandatory Criteria

The following factors will be taken into consideration in the evaluation of each bid:

- (a) Technical compliance (appendix Specification and drawings)
- (b) **Delivery requirement: mandatory delivery before March 31st, 2014 ;**
- (c) Price;

#### 1.2 Financial evaluation

*SACC Manual* clause A0220T (2013-04-25) Evaluation of price

### 2. Basis of Selection

#### 2.1

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract

### 3. Security Requirement

Contractor personnel shall submit to a local verification of identity or information by Correctional Service Canada (CSC) prior to admittance to the facility/site. Correctional Service Canada reserves the right to deny access to any facility/site part thereof of any Contractor personnel, at any time.

All Contractor personnel or sub-contractors that must have access to CSC facilities must complete the form CSC-SCC 1279. CSC reserves the right to deny access to any employees that doesn't meet CSC security minimum standards. Canada will not pay any compensation to the Contractor for employees that have been denied access. (see form attached)

Contractor personnel will be escorted in specific areas of the facility / site as and where required by Correctional Service Canada personnel or those authorized by CSC to do so on its behalf

## **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

### **1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award**

#### **1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions 2003. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

#### **1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from [Human Resources and Skills Development Canada \(HRSDC\) - Labour's website](#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list at the time of contract award.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **1. Security Requirement**

Contractor personnel shall submit to a local verification of identity or information by Correctional Service Canada (CSC) prior to admittance to the facility/site. Correctional Service Canada reserves the right to deny access to any facility/site part thereof of any Contractor personnel, at any time.

All Contractor personnel or sub-contractors that must have access to CSC facilities must complete the form CSC-SCC 1279. CSC reserves the right to deny access to any employees that doesn't meet CSC security minimum standards. Canada will not pay any compensation to the Contractor for employees that have been denied access. (see form attached)

Contractor personnel will be escorted in specific areas of the facility / site as and where required by Correctional Service Canada personnel or those authorized by CSC to do so on its behalf.

## **2. Requirement**

Supply and deliver steel doors and frames

## **3. Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

### **3.1 General Conditions**

2010A (2013-04-25) General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

## **4. Term of Contract**

### **4.1 Delivery Date**

All the deliverables must be received on or before March 31st, 2014.

## **5. Authorities**

### **5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Diane Duval

Telephone: 51-496-3864

Facsimile: 514-498-3822

e-mail address: [diane.duval@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:diane.duval@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### **5.2 Project Authority**

The Project Authority for the Contract is: (to be completed at the award)



Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone : \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 5.3 Contractor's Representative

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Telephone : \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price of \_\_\_\_\_\$. **(to be completed at the award)**. Customs duties are included and Goods and Services Tax or Quebec Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.2 SACC Manual clause

H1000C (2008-05-12) Single Payment

## 7. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

## 8. Certifications

### 8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or

---

unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2013-04-25); General Conditions - Goods (Medium Complexity)
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation

21C31-143012/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta290

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

21C31-14-3012

MTA-3-36376

---

## **APPENDIX 1 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER**

### ***NOTE TO BIDDERS***

***WRITE DIRECTOR'S SURNAMES AND GIVEN NAMES IN BLOCK LETTERS***

***SURNAME***

***NAME***

***TITLE***

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

## **ANNEX "A" REQUIREMENT**

**TITLE: SUPPLY AND DELIVER STEEL DOORS AND FRAMES ACCORDING TO THE PLANS AND TECHNICAL SPECIFICATIONS PROVIDED BY THE CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA (CSC)**

### **BACKGROUND**

As part of a project to replace steel doors and door frames at Archambault Institution, Corcan must acquire a batch of steel doors and frames and install them. Corcan is a Correctional Service of Canada special-service organization whose primary mandate is to help reintegrate offenders into Canadian society by providing those incarcerated in federal penitentiaries with training and employment possibilities. This project will allow for having inmates work on removing doors, and on preparing for and installing new ones.

### **OBJECTIVE**

The supplier must manufacture and deliver a batch of steel doors and door frames, according to the dimensions and quantity specified in the document provided by CSC. In addition, the supplier shall provide all the materials, accessories, tools and manpower needed to complete the work described herein.

**Note: This document does not include update numbers for the standards referred to, in order to ensure that these standards are the most recently updated ones.**

### **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Performance requirements:

1. Steel firewall doors and frames, having a certification label from Underwriters Laboratories of Canada (ULC) or an organization accredited by the Standards Council of Canada, and whose prescribed or indicated fire resistance rating complies with the CAN4 S104M-80 (revised in 1985) and CAN4 S105M-1985 standards.
2. Unless otherwise specified, install steel firewall doors and frames, with certification labels, in compliance with the NFPA 80 standard.

## **MATERIALS**

1. Steel: commercial quality, cold laminated, complies with the ASTM A 366-85 Class 1 standard; commercial type finish complies with the ASTM A 526 M-85 standard, with wiped Z180 zinc coating.
2. Doors:
  - a. Security doors (DD) :
    - i. Basic door face steel thickness, exterior doors: 2 mm, 14 gauge.
    - ii. Basic hardware reinforcement steel thickness: 3.4 mm, 10 gauge.
3. Door cores:
  - a. Exterior doors' bonded core (Aci): insulating urethane or isocyanurate panel, complies with the CGSB 51-GP-21M-78 standard, thickness as shown in the plans.
4. Welded frames:
  - a. Basic steel thickness of the interior and exterior frames: 2 mm, 14 gauge.
5. Base- and frame-stiffening anchors: at least 1.3-mm thick steel.
6. Concrete retaining plates: at least 0.8-mm thick steel.
7. Wavy steel T anchor for frames: ULC-approved steel thickness and anchor model.
8. Glazing beads: steel, minimum 1.35 mm thick, 20 mm wide, screwed and countersunk, commercial category; ULC-approved steel thickness and glazing bead model.
9. Primer: according to the CGSB 1-GP-18M-77 standard and March 1978 modifications.
10. Astragal: minimum 3-mm thick steel, screwed and countersunk, commercial category.
11. Metallic expansion-joint filler: according to the manufacturer's specifications.

## **MANUFACTURE**

1. Unless indicated otherwise in the plans, the steel doors and frames must be built according to the details provided, conforming to the requirements in the "Canadian Manufacturing Specifications for Metal Doors and Frames, 1982," a document published by the Canadian Steel Door and Frame Manufacturers' Association (CSDFMA). The doors and frames must be reinforced in such a way that they meet the requirements relating to the door hardware components.
2. The doors are to be built with continuously welded, seamless vertical edges and surfaces.
3. The reinforcing items for the hinges are to be continuously welded on the jamb surfaces.
4. Firewall doors and frames are to be built according to ULC requirements.
5. Cut out, mortise, reinforce, drill and tap the doors, frames and reinforcing items at the appropriate locations for receiving the door hardware, using the drilling templates provided by the finishing hardware manufacturer. Reinforce doors and frames so as to receive protruding mounted hardware.

6. Conceal the fasteners, but leave them visible at the indicated places.
7. Retouch surfaces whose galvanized finish was damaged during manufacture.
8. Doors and frames with continuous hinges shall be built with a double thickness along the hinge edges using a continuous, 3-mm thick metal plate that is welded flush along the full height, and hardware installation-ready.
9. Imposts shall be built similarly to the corresponding door and have rebate joints.
10. Rivet the fire-resistant ULC labels on the doors and frames.
11. Build the doors and frames so that they are ready for special electrified hardware to be installed.
12. Doors and frames must be built with the profiles and minimum frontal dimensions. Masonry walls' installation height will allow for the installation of a frame beneath a full block row, namely at a height of 2100 mm. Adjust frame and door heights according to the on-site measurements.

## **DOORS**

1. Plan on providing and installing glazing beads at the indicated places.
2. The longitudinal edges must be welded and have no visible seams, and covered over with filler material that is smoothed by buffing. This instruction also applies to firewall doors.
3. Exterior doors' top profiles must be flush to prevent any water infiltration. Refer to the door and frame tags for the door description.
4. Double doors must have an astragal fixed to the active door when the hardware tag requires so.

## **FRAMES**

1. Properly cut out the miters and joints, and weld with a continuous line on the inside of the profile.
2. Smoothen the welded joints and angles with a grinder, cover over with a metal filler paste, and buff to achieve a smooth, uniform finish.
3. Install fastener brackets on the risers to enable anchoring the frames to the floor. The brackets shall be continuously welded to the frame surfaces.
4. Weld two (2) bracing profiles to each frame to keep it plumb and correctly aligned.
5. Reinforce frame headers wider than 1200 mm.
6. For each single door, install three neoprene bumpers bedded in the riser receiving the strike; for double doors, install two bumpers on the lintel.
7. For all doors, spray-fill the insulating cavity with polyurethane at the factory.
8. Retouch frames with primer in places where the galvanized finish was damaged during assembly.

## **HARDWARE**

Third party-provided hardware. Refer to the door and frame tags for specifications.

## **GLAZING**

Glazing supplied and installed by third parties. Refer to the specifications below for information.

Sealed laminated unit – transparent (Vi02):

1. 39.6-mm thick factory-sealed:
  - a. Exterior glass: tempered glass
  - b. Air space: 13 mm with argon gas and black Rmax spacer or acceptable equivalent.
  - c. Interior glass: polycarbonate laminated glass
2. Tempered glass: Security glass, complies with the CAN/CGSB-12.1 standard for Type 2, Category B, Class II, 6-mm thick, tempered, clear glass.
3. Clear polycarbonate laminated glass.
  - a. Interior glass: tempered, 6 mm, clear
  - b. 0.30 mm polyvinyl butyral (PVB), clear
  - c. 6 mm polycarbonate, clear.
  - d. 0.30 mm PVB, clear.
  - e. Interior glass: tempered, 6 mm, clear.

## **DELIVERABLES - PRODUCTS AND SERVICES**

Upon the award of the contract, the supplier must submit workshop drawings. These must clearly indicate each type of door and frame, material used, core thickness, mortised assembly, glazing and reinforcement item details, hardware component placement, visual fasteners and openings, anchors, fire-resistance rating, surface finishes, and assembly with the types of adjacent doors or partitions. Include a chart identifying each door and frame, the door references and numbers corresponding to the numbers in the drawings and on the door and frame tags. The purpose of having the architect review the workshop drawings is to ensure these conform to the overall concept. This review does not mean that the architect approves the detailed design linked to the workshop drawings, responsibility for which remains with the contractor submitting them. Also, such a review does not relieve the contractor of responsibility for all work-drawing errors or omissions or for meeting the construction and contractual documents' requirements. No manufacturing work shall be undertaken before the workshop drawings and samples have been submitted, and verified by the architect. Do not undertake any manufacturing work before having validated floor slab levelness at the worksite with the construction manager.

After the award of the contract, the contractor shall go and take all measurements for the doors and frames at the worksite.

After the award of the contract and upon the architect's request, submit a sample of each type of door corner, frame and reinforcement, in accordance with the specifications in the general conditions and supplementary general conditions.

#### **SECURITY SCREENING**

All the contractor's employees or subcontractors who are to have access to the CSC institutions will have to complete the form CSC/SCC 1279 (Institutional Access CPIC Clearance Request). The CSC reserves the right to refuse site access to contractor employees who do not meet the minimum CSC security standards. The contractor shall receive no monetary compensation for employees who are refused such access.

#### **WARRANTY**

The contractor must provide a signed, written document issued in the CSC's name for the following warranty:

1. Steel doors and frames.

The warranty period is one (1) year starting at the delivery date.



**Annexe B**  
**Tableau des portes et cadres/doors and frames spreadsheet**

Numéro de porte/door number	Porte/door			Cadre/frame			Vitrage/glazing			Groupe de quinc./group hardware	Remarques/comments
	Type	Larg./width h	Haut./height	Épais./thickness	Type	Prof./depth	Épais./thickness	Type	Larg./width	Haut./height	
T112B	P01	915	2135	45				-	-	-	02
T118	P01	915	2032	45	C01	A	190	51	-	-	01
T135A	P01	902	2135	45				-	-	-	03
T135	P01	915	2032	45				-	-	-	04
T138A	P01	915	2032	45	C04	B	200	38	exist	915 ±750	01
T182A	P01	915	2032	45	C03	A+G	200	51	exist	915 ±750	01
E108	P02	787	2135	57				V102	457	610	20
E114A	P02	787	2135	57				V102	457	610	20
E116B	P02	915	2135	45	C01	B	152	38	V102	457	05
E116C	P01	915	2135	45	C01	B	152	38	-	-	05
E117A	P01	915	2135	45	C01	B	152	38	-	-	05
E117B	P01	915	2135	45	C01	B	152	38	-	-	05
U104B	P01	915	2135	45	C01	B	216	38	-	-	07
U106B	P01	915	2135	45	C01	A	165	51	-	-	06
U107H	P02	1010	2210	45	C01	A	152	51	V102	457	08
U111D	P02	915	2032	45	C01	A	200	51	V102	457	28
U114O	P01	915	2135	51	C01	-	216	38	-	-	24
U117B	P05	1065	2135	45	C02	A	200	51	V102	457	25
U128A	P01	915	2135	45	C01	B	216	38	-	-	10

\* Dimensions approximates, validation sur place lors de la prise de mesures/approximate dimensions, on-site validation at taking measurements

**Annexe B**  
**Tableau des portes et cadres/doors and frames spreadsheet**

Numéro de porte/door number	Porte/door			Cadre/frame			Vitrage/glazing			Groupe de quinc./group hardware	Remarques/comments		
	Type	Larg./width h	Haut./height	Épais./thikness	Type	Prof./depth	Épais./thikness	Type	Larg./width			Haut./height	
U133E	P02 P08	915	2032	45	C01	A+F	200	51	V102	457	610	09	Inverser les les portes et leurs sens d'ouverture. (porte grillagée ouvrant vers l'intérieur et porte d'acier ouvrant vers l'extérieur)/Reversing the doors and opening direction. (screen door opening inwards and steel door opens outwards).
A110B	P02	787	2135	57					V102	457	610	21	
A113B	P02	787	2135	57					V102	457	610	20	
A114A	P01	915	2135	45	C01	B	152	38	-	-	-	05	
A114B	P02	915	2135	45	C01	B	152	38	V102	457	610	05	
A115A	P01	915	2135	45	C01	B	152	38	-	-	-	05	
A115B	P01	915	2135	45	C01	B	152	38	-	-	-	05	
140C	P01	813	2135	45					-	-	-	27	
S000	P04	2 x 1067	2135	51					-	-	-	16	
S102B	P06	2 X 760	2135	51					V102	305	610	13	Réinstaller la porte grillagée/reinstall the existing screen door
S114B	P01	915	2135	51					-	-	-	15	Réinstaller la porte grillagée/reinstall the existing screen door
S114C	P01+P08	915	2135	51	C01	B+F	216	38	-	-	-	14	
S126B	P02	915	2135	51					V102	457	610	18	Réinstaller la barre intérieure/reinstall the existing interior bar
S130B	P02	915	2135	57					V102	457	610	18	Réinstaller la barre intérieure/reinstall the existing interior bar
S151A	P01	915	2135	59					-	-	-	12	
J110A	P02	787	2082	57					V102	457	610	20	
J113A	P02	787	2135	57					V102	457	610	20	Réinstaller la porte moustiquaire/reinstall the existing net door
J114A	P01	915	2135	45	C01	B	152	38	-	-	-	05	
J114B	P01	915	2135	45	C01	B	152	38	-	-	-	05	
J115A	P01	915	2135	51	C01	B	152	38	-	-	-	05	
J115B	P01	915	2135	51	C01	B	152	38	-	-	-	05	

\* Dimensions approximatives, validation sur place lors de la prise de mesures/approximate dimensions, on-site validation at taking measurements

Annexe C / Annex C

Détails des portes et cadres/Details of doors and frames

TYPE	ELEVATION/ELEVATION	TYPE	ELEVATION/ELEVATION
C01		C02	
C03		C04	

TYPE	ELEVATION/ELEVATION	TYPE	ELEVATION/ELEVATION	TYPE	ELEVATION/ELEVATION	TYPE	ELEVATION/ELEVATION
P01		P02		P03		P04	
P05		P06		P07		P08	

# Annexe C / Annex C

## Détails des portes et cadres/Details of doors and frames

TYPE	DÉTAIL	TYPE	DÉTAIL
A		B	
C		D	
E		F	
G			

**ANNEXE D**  
**QUINCAILLERIE POUR PORTES/DOORS HARDWARE**

**GR 01**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre récupéré (cover cylinder recovered)  
2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP

**GR 02**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre récupéré (cover cylinder recovered)  
1 Poignée à tirer (pulling handle) H2856P 630 STR  
1 Poignée à tirer encastrée (recessed pull handle) H2867P 626 STR  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP

**GR 03**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre récupéré (cover cylinder recovered)  
1 Poignée à tirer récupérée (pulling handle recovered) 630 STR  
1 Poignée à tirer encastrée (recessed pull handle) H2867P 626 STR  
1 Plaque(s) à pieds K-10C x autocollant x rivets. x 300 x largeur 630 SM  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil par métaux ouvrés (threshold by metalworks) 719 NGP  
ouvre-porte électromécanique à récupérer et réinstaller (electromechanical door opener to recover and reinstall)  
électro-aimant à récupérer et réinstaller (electromagnet to recover and reinstall)

**GR 04**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre récupéré (cover cylinder recovered)  
1 Poignée à tirer (pulling handle) H2856P 630 STR  
1 Poignée à tirer encastrée (recessed pull handle) H2867P 626 STR  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil par métaux ouvrés (threshold by metalworks) 719 NGP  
ouvre-porte électromécanique à récupérer et réinstaller (electromechanical door opener to recover and reinstall)  
électro-aimant à récupérer et réinstaller (electromagnet to recover and reinstall)

**GR 05**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
1 ferme-porte (door closer without cover) D3550 EDA sans couvercle x SRI x SEC 689 STA  
2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)

1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP

#### **GR 06**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP

#### **GR 07**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
1 ferme-porte (door closer without cover) D3550 EDA sans couvercle x SRI x SEC 689 STA  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP

#### **GR 08**

4 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure (lock) 86 x 80HM x 4DB x plaque de montage intérieur (inside mounting plate)  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
1 Poignée à tirer (pulling handle) H2856P 630 STR  
1 Poignée à tirer encastrée (recessed pull handle) H2867P 626 STR  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
porte grillagée (screen door)  
4 charnières surface à souder (welded hinges) 731 x 3 x 4 600 MID  
1 serrure (lock) FGM86 x 80-4DB galv FA

#### **GR 09**

4 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure (lock) 86-80Hm x 4DB x plaque de montage intérieur (inside mounting plate)  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
2 Poignée à tirer (pulling handle) H2856P 630 STR  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Trox x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
porte grillagée (screen door)  
4 charnières surface à souder (welded hinges) 731 600 MID  
1 serrure (lock) FGM86 x 80-4DB galv FA

#### **GR 10**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 écusson intérieur pour serrure (inside escutcheon for lock) H2102E 630 STR  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP

1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP

#### **GR 11**

N/A

#### **GR 12**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure récupérée (lock recovered)  
1 plaque de montage (mounting plate) HM (à encastrer dans la nouvelle porte/built into the new door) galv STR  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
1 poignée encastrée récupérée (recessed handle recovered)  
1 ferme-porte (door closer without cover) D3550 EDA sans couvercle x SRI x SEC 689 STA  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x Torx x larg cadre 630 NGP

#### **GR 13**

6 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 ensemble de poignées avec essieu fixe (door kit with fixed axle) 300-0502-001 612 FA  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7060KD 600 RRB  
2 verrous encastrés sécuritaires (head and foot bolt) 70105HM 600 RRB  
1 gâche au plancher (floor bolt) 70105FR (à encastrer dans seuil et béton/casting into concrete) 603 RRB  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
2 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
1 astragale (astragal) 139SS x Torx x néoprène autocollant ANTI-LIG 5050C x hauteur 630 NGP

#### **GR 14**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure récupérée (lock recovered)  
1 plaque de montage (mounting plate) HM (à encastrer dans la nouvelle porte/built into the new door) galv STR  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
1 poignées en surface récupérées (surface handle recovered) (extérieure seulement/outside only)  
1 poignée encastrée récupérée (recessed handle recovered)  
1 bras d'arrêt avec retenue (surface overhead holder and stop) HD7010 en surface x Torx 630 ABH  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
Grillage (screen)  
3 charnières à souder (welded hinges) 731 x 3 x 4 600 MID

#### **GR 15**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure récupérée (lock recovered)  
1 plaque de montage (mounting plate) HM (à encastrer dans la nouvelle porte/built into the new door) galv STR  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
1 cache cylindre récupéré (cover cylinder recovered)  
1 poignée en surface récupérées surface handle recovered) (extérieure seulement/outside only)  
1 poignée encastrée récupérée (recessed handle recovered)  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
Grillage (screen)  
3 charnières à souder (welded hinges) 731 x 3 x 4 600 MID

**GR 16**

6 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
2 poignées en surface récupérée (surface handle recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
2 verrous encastrés sécuritaires récupérés (head and foot bolt recovered) 600 RRB  
1 gâche au plancher (floor bolt) 70105FR (à encastrer dans seuil et béton/casting into concrete) 603 RRB  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
2 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 425HD x vis Torx 719 NGP  
1 astragale (astragal) 139SS x Torx x néoprène autocollant ANTI-LIG 5050C x hauteur 630 NGP

**GR 17**

N/A

**GR 18**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
2 Poignée à tirer en surface récupérées 630 STR (surface handle recovered)  
1 Plaque(s) de protection (door plate) K-10C x rivets, périmètre scellé époxy x 900 x largeur 630 SM  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x Torx x larg cadre 630 NGP

**GR 19**

N/A

**GR 20**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure récupérée (lock recovered)  
1 plaque de montage (mounting plate) HM (à encastrer dans la nouvelle porte/built into the new door) galv STR  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis torx 719 NGP  
1 Butoir(s) au mur (door stopper on wall) S121 x Torx 626 SM

**GR 21**

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
1 serrure récupérée (lock recovered)  
1 plaque de montage (mounting plate) HM (à encastrer dans la nouvelle porte/built into the new door) galv STR  
1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
1 bras d'arrêt 700 en surface avec retenue (surface overhead holder and stop) x Torx 630 ABH

**GR 22**

N/A

**GR 23**

N/A

**GR 24**



3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
 1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
 1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
 1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
 1 poignée encastrée récupérée (recessed handle recovered)  
 1 Poignée à tirer (pulling handle) H2856P 626 STR  
 1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
 1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
 1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
 1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP

#### GR 25

8 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
 2 verrous encastrés sécuritaires (head and foot bolt) 70105HM 600 RRB  
 1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
 1 serrure pêne dormant commerciale récupérée et réinstallée (commercial deadlock recovered and reinstall)  
 1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7060KD 600 RRB  
 2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
 1 gâche au plancher (floor bolt) 70105FR (à encastrer dans seuil et béton/casting into concrete) 603 RRB  
 1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
 1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
 2 bas de porte (door bottom) D608A x vis Torx x larg 630 NGP  
 1 astragale (astragal) 139SS x Torx x néoprène autocollant ANTI-LIG 5050C x hauteur 630 NGP  
 2 protecteur de porte en caoutchouc (caoutchouc door guard)  
 2 protecteur de chant de porte (edge guard) K42 x autocollant x rivets x hauteur 630 SM  
 2 protecteurs de chant de porte (edge guard) K44 x autocollant x rivets x hauteur 630 SM

#### GR 26

N/A

#### GR 27

charnières existantes à conserver (existing hinges recovered)  
 1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
 1 Poignée à tirer encastrée (recessed pull handle) H2867P 626 STR  
 1 poignée à tirer en surface récupérer (surface handle recovered)  
 1 ferme-porte récupéré (door closer recovered)  
 1 cache cylindre (cover cylinder) H2101E 630 STR  
 1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
 1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP

#### GR 28

3 charnières (hinges) H2450M 114 x 114 x Torx 630 STR  
 1 serrure et plaque de montage récupérée (lock and mounting plate recovered)  
 1 gâche anti-poussière (mortise dust box) 7080KD 600 RRB  
 1 cache cylindre récupéré (cover cylinder recovered)  
 2 poignées en surface récupérées (surface handle recovered)  
 1 ensemble de coupe froid (weatherstripping kit) 9001A x vis Torx x 2x haut. x 1x larg, 628 NGP  
 1 bas de porte (door bottom) 200NSS x vis Torx x larg 630 NGP  
 1 rejet d'eau à la tête de la porte (drip strip) 16SS x vis Torx x larg cadre 630 NGP  
 1 seuil (threshold) 427 x vis Torx 719 NGP  
 Grillage (screen)  
 3 charnières à souder (welded hinges) 731 x 3 x 4 600 MID  
 1 Butoir au mur (door stopper on wall) S121 x Torx



**INSTITUTIONAL ACCESS  
CPIC CLEARANCE REQUEST**

**ACCÈS À UN ÉTABLISSEMENT  
DEMANDE DE VÉRIFICATION  
DU DOSSIER AU CIPC**

PUT AWAY ON FILE – CLASSER AU DOSSIER  
ADMINISTRATIVE OR OPERATIONAL FILE  
DOSSIER ADMINISTRATIF OU OPÉRATIONNEL  
► Original = 3170-12

► PLEASE PRINT INFORMATION CLEARLY - VEUILLEZ ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

Institution – Établissement	Request received Demande reçue le	Date (YYAA-MM-DJ)	PUT AWAY ON FILE CLASSER AU DOSSIER ► 3170-12
-----------------------------	--------------------------------------	-------------------	--------------------------------------------------

**A. PERSONAL INFORMATION – RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Surname Nom de famille	Full name (no nicknames or initials) Nom au complet (pas de surnoms ou d'initiales)	Maiden name (if applicable) Nom de jeune fille (s'il y a lieu)
Date of birth Date de naissance (YYAA-MM-DJ)	Place of birth – Lieu de naissance City/Town – Ville ou municipalité	Province/State – Province ou état
		Country – Pays

**B. PHYSICAL DESCRIPTION – DESCRIPTION PHYSIQUE**

<input type="checkbox"/> Male Homme	<input type="checkbox"/> Female Femme	Height – Grandeur	Weight – Poids	Eye color – Couleur des yeux	Hair color Couleur des cheveux
----------------------------------------	------------------------------------------	-------------------	----------------	------------------------------	-----------------------------------

**C. ADDRESS – ADRESSE**

Street – Rue	City/Town – Ville ou municipalité	Province	Postal Code – Code postal	Telephone number – Numéro de téléphone Home – Domicile	Work – Bureau
Representing (name of company/organization) – Représente (nom de la compagnie ou de l'organisation)					

**D. GENERAL INFORMATION – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

1. Have you ever been convicted of a criminal offence for which you have not been granted a pardon, or an offence for which you have been granted a pardon and such a pardon has been revoked? Avez-vous déjà été reconnu coupable d'une infraction criminelle pour laquelle on ne vous a pas octroyé un pardon ou d'une infraction pour laquelle on vous a octroyé un pardon qui a été révoqué?	<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non
2. Do you personally know of any person incarcerated in a correctional facility? Connaissez-vous personnellement une personne qui est incarcérée dans un établissement correctionnel?	<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non
3. Do you have any reason to believe coming into contact with this person could pose a risk to your or their personal safety? Avez-vous des raisons de croire que le fait d'entrer en contact avec cette personne pourrait présenter un risque pour votre sécurité personnelle ou la sienne ?	<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non
4. Are you related/associated to an inmate or on an inmate's visiting list? Êtes-vous apparenté ou associé à un détenu ou inscrit sur la liste des visiteurs d'un détenu?	<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non

If you have answered YES to any of the above, please explain below. – Si vous avez répondu OUI à une des questions ci-dessus, veuillez fournir une explication ci-après.

**E. SIGNATURE (When sections A to E are filled out completely, please return the completed form to the institution for approval.)**

(Une fois que les sections A à E ont été remplies, veuillez retourner le formulaire dûment rempli à l'établissement aux fins d'approbation.)

In making this application, I hereby give the Correctional Service of Canada my consent to use the information provided on this form to conduct such inquiries with police authorities as may be necessary to ascertain my suitability. Finally, I acknowledge that the Correctional Service of Canada has no responsibility for any harm that may come to me in the course of my activities, except where such harm is a direct result of negligence on the part of an employee(s) of the Service.

**NOTE: Access may be denied for submitting false information.** Passes may be issued for those receiving clearance and approval.

En soumettant la présente demande, j'autorise le Service correctionnel du Canada à se servir des renseignements fournis dans le formulaire afin de mener, auprès des services de police, toute enquête jugée nécessaire pour vérifier mon admissibilité. Par ailleurs, je conviens que le Service correctionnel du Canada ne peut être tenu responsable d'un préjudice subi dans le cadre de mes activités sauf si ce préjudice est directement attribuable à la négligence d'un ou de plusieurs employés du Service.

**NOTA : Tout demandeur qui fournit de faux renseignements peut se voir refuser l'accès à l'établissement.** Un laissez-passez peut être émis aux demandeurs dont la demande d'accès est approuvée.

Applicant's signature – Signature du demandeur	Date (YYAA-MM-DJ)
------------------------------------------------	-------------------

**F. FOR OFFICE USE ONLY – RÉSERVÉ AU SCC**

Reason for clearance – Motif justifiant la demande d'accès

Department making the request (please print) Unité qui soumet la demande (en lettres moulées s.v.p.)	Signature of Division Head Signature du chef de la division	Date (YYAA-MM-DJ)
<input type="checkbox"/> No criminal record Aucun casier	<input type="checkbox"/> A possible criminal record #: Numéro du casier judiciaire	Last entry: Dernière entrée :
<input type="checkbox"/> An outstanding warrant/charge held by: Auteur du mandat non exécuté/accusation en instance :		

**SIGNATURES**

<input type="checkbox"/> Approved Approuvée	<input type="checkbox"/> Not approved Non approuvée	<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non	By: Par :
Security Intelligence Officer Agent de renseignements de sécurité	Date (YYAA-MM-DJ)	Institutional Head Directeur de l'établissement	Date (YYAA-MM-DJ)	Visit Review Board Comité des visites
				Date (YYAA-MM-DJ)